



## 2<sup>й</sup> ВСЕМИРНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ЖЕНЩИН КОРЕННЫХ НАРДОВ

Вместе к процветанию Матери-Земли





# 2<sup>й</sup> ВСЕМИРНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ЖЕНЩИН КОРЕННЫХ НАРДОВ

## Вместе к процветанию Матери-Земли

**Экономическая автономия женщин из числа коренных народов: различные пути возвращения и защиты территорий и ресурсов**

### Справочная информация

Деградация окружающей среды в результате чрезмерной эксплуатации природных ресурсов и воздействия изменения климата непосредственно влияет на **природные ресурсы**, составляющие основу жизни коренных народов и женщин, как с точки зрения продовольственного суверенитета, культурной самобытности, так и **экономической автономии**. Вот почему борьба за **экологическую справедливость** мобилизовала **различные стратегии** - от **укрепления мудрости предков** женщин из числа коренных народов до **расширения и укрепления альянсов**, а также **обмена опытом и информацией** - все это для того, чтобы восстановить их коллективное достоинство и самобытность, а также возродить уверенность в собственных силах.<sup>37</sup> Кроме того, **священная ценность** природных ресурсов, земли, территории и всех живых существ во **взаимосвязи и взаимозависимости** делает экономическую автономию ключевым аспектом экологической справедливости, объясняя при этом ее **тесную связь с мировоззрением** коренных народов.<sup>38</sup> В этом смысле традиционные знания обладают большой духовной ценностью, играя важнейшую роль в сохранении территории и всех ее ресурсов и жителей.

В этом смысле **переоценка практики**, происходящей в процессе восстановления и возрождения комплексной биосферы, отличается от глобальной капиталистической экономики в том смысле, что экономика коренного сообщества представляет собой **коллективную и кооперативную систему**, основанную на **заботе и защите**, использующую дары природы на общее благо и **стремящуюся обеспечить будущее будущих поколений**.<sup>39</sup> Что касается этих обычаев предков, то Белен Итахи Баутиста, член Этно-мифо-экологической группы миштеков ( Grupo Etnimitológico de la Mixteca), штат Оахака, Мексика утверждает следующее:

«(...) Женщины [...] знают, как ткать, делать ткацкий станок, и им не нужно было куда-то идти и учиться этому: знания, которыми они обладают, достаточны, и они используют его для создания благ, в данном случае денег, они делают это, не причиняя вреда экосистеме [...] красителями, шерстью, нитями, выращиванием овец, использованием отходов для производства удобрений, для питания растений, сетью сохранения... Все это находится в области экологической справедливости, они очень ответственны и разумны, но на подсознательном уровне... благодаря духовности, знанию».<sup>40</sup>

В этом контексте экономическая автономия является и целью, и средством. **Через свою повседневную деятельность и используя знания предков на практике, женщины из числа коренных народов заботятся о своих народах и матери-природе, кормят и исцеляют их, а также вносят свой вклад в комплексное воспроизводство культуры.** Идет ли речь о производстве продуктов питания, текстиля для одежды, о приготовлении лекарств, или вывозе





# 2<sup>й</sup> ВСЕМИРНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ЖЕНЩИН КОРЕННЫХ НАРОДОВ

## Вместе к процветанию Матери-Земли

продукции на рынок, они стремятся к воспроизведению жизни на основе своей собственной автономии и в гармонии с Матерью-природой.

В свою очередь, экономическая автономия также связана с **осуществлением программ повышения осведомленности, укрепления потенциала и развития лидерских качеств**, которые направлены на то, чтобы разорвать порочный круг насилия в отношении женщин из числа коренного населения, при этом поощряя выдвижение женщин из числа коренного населения на передний план в качестве **движущей силы перемен** в целях защиты и поощрения их индивидуальных и коллективных прав, а также защиты биоразнообразия и смягчения последствий изменения климата. В этой связи важное значение имеют резолюции Комиссии по положению женщин (КПЖ), в частности, **Резолюция 56/4 «Женщины, принадлежащие к коренным народам: ключевые участники борьбы за ликвидацию нищеты и голода»<sup>41</sup>**, а также ряд рекомендаций Постоянного форума Организации Объединенных Наций по вопросам коренных народов, в частности, **Рекомендация 18.89 «Достойная работа для молодежи из числа коренных народов»** и **17.84 «Ресурсы для выполнения обязательств перед коренными народами»<sup>42</sup>**.

Действительно, несмотря на значительные успехи в признании значимости и специфических потребностей женщин из числа коренных народов на международном уровне, эти рекомендации также демонстрируют **разрыв** между требованиями благотворительных организаций и правительств и потребностями организаций и коренных народов и женщин, которые работают во имя своих прав. Фактически, одним из основных моментов является **отсутствие полной информации и данных** о финансировании групп коренных женщин. Более того, согласно отчету ФИМИ, АВИД и ИФИП (Международные спонсоры для коренных народов), написанному за период с 2010 по 2013 год, группы женщин из числа коренных народов **получили лишь 0,7% от всего** зарегистрированного финансирования в области прав человека, т. е. менее трети того, что соответствует их представительству в мировом населении.<sup>43</sup>

В ответ на эти трудности с доступом к фондам появились новые **благотворительные организации коренных народов и женщин**, сосредоточившие внимание на своих конкретных правах и потребностях. Эти организации включают приоритеты коренных народов и женщин не только в профиль своих бенефициаров, но и в саму структуру и процесс отбора проектов, получающих средства. Например, **Фонд АУНИ для женщин из числа коренных народов Международного форума женщин из числа коренных народов** направляет свои ресурсы главным образом на расширение прав и возможностей женщин из числа коренных народов, тем самым предоставляя все полномочия получателям средств фонда.





# 2<sup>й</sup> ВСЕМИРНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ЖЕНЩИН КОРЕННЫХ НАРОДОВ

## Вместе к процветанию Матери-Земли

Для того чтобы получить средства, комитеты по оценке принимают решения на основе широкого участия наряду с лидерами женщин из числа коренных народов и ранее спонсировавшимися группами. Ключевым элементом такого подхода является **контроль женщин коренных народов над бюджетом** спонсируемого проекта. В свою очередь **Фонд «Паванка» -Инициатива в области знаний и обучения коренных народов** -привержен **концепции межкультурной филантропии**, основанной на **исконной практике солидарности и взаимности коренных народов**. В этой связи межкультурная благотворительность основывается на **знаниях коренных народов о своих собственных процессах обучения, системах знаний и путях интеграции новой информации, ценностей и интерпретаций, а также их совместном использовании с молодыми поколениями**.

Еще один способ выражения экономической автономии женщин из числа коренных народов связан с **рынком товаров и услуг**, особенно их собственной продукции (сельскохозяйственной, кустарной и т.д.), на **местных, национальных и международных рынках**. Благодаря продаже тканей и изделий собственного изготовления, а также и гастрономических изделий женщины из числа коренного населения могут покрывать расходы и удовлетворять потребности своих семей. Кроме того, коренные народы **проявили себя как великие предприниматели в новых формальных видах экономической деятельности**, таких как развитие так называемой «зеленой экономики» для программ устойчивого туризма, обеспечивающих уважение к их культуре и землям. Тем не менее, процветание таких предприятий нестабильно, они часто зависят от внешних факторов, таких как воздействие изменения климата, мирная окружающая среда и глобальное экономическое здоровье. Вот почему вместо того, чтобы сосредоточить усилия на одном проекте, доход от этого предпринимательства часто дополняется другими видами деятельности, **что диверсифицирует для них источники дохода**.

Все эти формы экономической автономии связаны с самоопределением народов, их управлением и независимостью в процессах принятия решений. В этом смысле участие женщин-представительниц коренных народов в различных местных, национальных, региональных и международных механизмах является целесообразным, поскольку принимаемые там решения могут иметь серьезные последствия для их экономической автономии. Таковы, например межправительственные переговоры, проводимые в штаб-квартире Всемирной организации интеллектуальной собственности и касающиеся традиционных знаний, генетических ресурсов и традиционных выражений культуры/фольклора. Как заявили женщины-представительницы коренных народов на первой Всемирной конференции женщин-представительниц коренных народов о своих приоритетах и как это также отражено в недавнем докладе МОТ об осуществлении Конвенции № 169 о коренных народах и народах, ведущих племенную образ жизни, «для построения в будущем комплексной работы, которая сможет обеспечить достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и формирование низкоуглеродной экономики, следует понимать чаяния женщин-представительниц коренных народов, а также признавать, уважать и поощрять их важный вклад».<sup>46</sup>



# 2<sup>й</sup> ВСЕМИРНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ЖЕНЩИН КОРЕННЫХ НАРОДОВ

## Вместе к процветанию Матери-Земли

### Руководящие вопросы:

- Каков уровень экономической самостоятельности женщин в вашем обществе?
- Какой передовой опыт в вашей общине связан с экономической самостоятельностью женщин?
- Какие проблемы существуют на пути достижения экономической автономии?
- Как коронавирусный кризис повлиял на экономическую самостоятельность женщин в вашей общине?
- Какую роль диалог между поколениями играет в реализации экономической автономии в вашей общине?

37 3-й Международный симпозиум женщин из числа коренных народов по проблеме насилия.

38 Международный форум женщин коренных народов (ФИМИ), Мамакаш, «Голоса, ведущие в путь»: Опыт взаимодействия между экологической справедливостью и экономической автономией женщин из числа коренных народов, 2019, Лима, Перу.

39 Международный форум женщин коренных народов (ФИМИ), Мамакаш, «Голоса, ведущие в путь»: Опыт взаимодействия между экологической справедливостью и экономической автономией женщин из числа коренных народов, 2019, Лима, Перу.

40 Международный форум женщин коренных народов (ФИМИ), Мамакаш, «Голоса, ведущие в путь»: Опыт взаимодействия между экологической справедливостью и экономической автономией женщин из числа коренных народов, 2019, Лима, Перу.

41 Комиссия Организации Объединенных Наций по положению женщин. E/2012/27 E/CN.6/2012/16

42 [https://yanapaq.info/search/recomm\\_detail.htm?rcm=1501](https://yanapaq.info/search/recomm_detail.htm?rcm=1501) и [https://yanapaq.info/search/recomm\\_detail.htm?rcm=1404](https://yanapaq.info/search/recomm_detail.htm?rcm=1404)

43 ФИМИ, АВИД, ИФИП, «Призыв к действию»: Информация о положении дел с финансированием групп женщин из числа коренных народов, 2016.

44 <https://yanapaq.info/search/results.htm?search=ompi>.

Дополнительную информацию о текущих переговорах можно получить в ВОИС: [https://www.wipo.int/ip-development/es/agenda/flexibilities/resources/tk\\_gr\\_tce\\_f.html](https://www.wipo.int/ip-development/es/agenda/flexibilities/resources/tk_gr_tce_f.html).

45 Документ с изложением политической позиции и План действий женщин коренных народов мира, принятые на Всемирной конференции женщин коренных народов «Достижения и вызовы в отношении будущего, которого мы хотим», 28-30 октября 2013 года, Лима, Перу.

46 Международная организация труда, Осуществление Конвенции МОТ № 169 о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни. На пути к инклюзивному, устойчивому и справедливому будущему, 2019, Женева